

MANUAL DE INSTRUCCIONES

LINEA DE REGISTRADORES DE DATOS TIPO USB

MAXI  TRACK

MaxiTrack Sensors
info@maxitracksensors.com | www.maxitracksensors.com

MODELOS Y TIPOS DE SOFTWARE DISPONIBLES

Software MaxiThermal-2 / Modelos compatibles:

2ctemp-USB - Ref. 20.1025

MaxiLog Multiple Use MIN MAX - Ref. 20.2412

MaxiLog CRYO – Ref. 20.1100

MaxiLog Multiple Use - Ref. 20.1083

MaxiLog SU - Ref. 20.1080 (Versión de un solo uso)

3ctemp-RH – Ref. 20.1031

MaxiLog-RH – Ref. 20.1007

MaxiLog-RH – Ref. 20.1055 (Versión de un solo uso)

edl-RTD2 - Ref. 20.1099

edl-XYZ - Ref. 20.1110

MODELOS Y TIPOS DE SOFTWARE ACCESIBLE

Software MDAS-X / Modelos compatibles

3ctemp-RH – Ref. 20.1031

MaxiLog-RH – Ref. 20.1007

MaxiLog-RH – Ref. 20.1055 (Versión de un solo uso)

ctemp-USB-80 Gen2 – Ref. 20.1026 (Versión de un solo uso)

EZ Logger Hi Temp. – Ref. 20.1033

ÍNDICE

INTRODUCTION.....	04
DISEÑO - DIMENSIONES	05
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (2ctemp-USB)	06
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (MaxiLog Multiple Use MIN MAX)	09
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (Modelo Maxilog CRYO)	12
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (Modelo Maxilog de usos múltiples)	15
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (3ctemp-RH)	18
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (MaxiLog-RH)	21
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (edI-RTD2)	24
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (edI-XYZ)	27
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (ctemp-USB-80 Gen2)	30
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (EZ Logger Hi Tem)	33
INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN INICIAL	38
PROGRAMACIÓN DE GRABACIÓN DE DATOS PARA GRABACIÓN	40
VENTANA DE INICIALIZACIÓN DEL REGISTRADOR	41
REDENCIÓN DE DATOS Y VISTA GRÁFICA	45
VENTANA DE INFORMACIÓN GENERAL	48
VER LA TABLA DE DATOS	49
IMPRESIÓN GRÁFICA	50
INSTALACIÓN MDAS-X (ANTIGUO MDAS-PRO)	51
FUNCIÓN DE LECTURA RÁPIDA MDAS-X	54
FUNCIÓN DE LECTURA RÁPIDA MDAS-X	55
MDAS-X Programar el registrador de datos para la grabación	57
Lectura y visualización del informe gráfico MDAS-X	61
SOLUCION DE PROBLEMAS	66
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	68
REQUERIMIENTOS MÍNIMOS	69
ACERCA DE LA GARANTÍA	70

INTRODUCCIÓN

FELICITACIONES POR COMPRAR ESTE PRODUCTO

Su empresa acaba de comprar un producto fabricado de acuerdo con las normas ISO 9001: 2015 y la marca CE, y se ha probado su funcionalidad antes de enviarlo al cliente.

Lea este documento detenidamente y familiarícese con el funcionamiento del instrumento antes de utilizarlo. Mantenga este manual de instrucciones a mano para consultarlo cuando sea necesario.



Precauciones e información de seguridad:

Lea este documento detenidamente y familiarícese con el funcionamiento del instrumento antes de utilizarlo. Mantenga este manual de instrucciones a mano como referencia cuando sea necesario.



Programa “Rabates” (Logística Inversa):

Todos los artículos de nuestra línea de transmisores inalámbricos y registradores de datos pueden devolverse a una de nuestras unidades de fabricación ubicadas en los Estados Unidos, Vietnam, China o Brasil. Póngase en contacto con nuestro soporte técnico y reciba información adicional.

LÍNEA



2CTEMP-USB | REF. 20.1025

**Nota:**

El modelo 2ctemp-USB es compatible con el software MaxiThermal-1. Solicite el enlace de instalación en nuestra área de Soporte Técnico al Cliente.

CARACTERISTICAS TECNICAS - 2CTEMP-USB

Almacenamiento de memoria	8k de memoria (aproximadamente 8.000 mediciones)
Escala	-29 +72 ° C
Programación de alarmas	Configuración de usuario. Los límites de Se pueden configurar alarmas altas y bajas.
Intervalos de grabación	Programable desde 2 segundos por leyendo. (Consulte la Tabla de duración para obtener ejemplos)
Límites de alarma altos y bajos	Indicador de alarma LED.
Interfaz	Cable USB
Alimentación	Batería de botón de litio de 3,0 V con vida útil útil durante aproximadamente 1 año
Tamaño y peso	9,0 x 5,0 x 1,6 (cm) 52,5 gramos
Certificado CE	Sí
Alojamiento	IP-66
Software MaxiThermal	Funciones clave: resumen y estadísticas de informe • Administrador de archivos • Archivo adjunto nota • Zoom • Visualización de la hora Visualización de tiempo transcurrido o de fecha / hora grabados • Celsius, Fahrenheit o Kelvin • Opción de visualización 3D
Garantía	6 meses

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

CARACTERÍSTICAS TECNICAS - 2CTEMP-USB

DESCANSO	AUTONOMÍA DE GRABACIÓN
2 segundos	4 horas e 8 minutos
6 segundos	12 horas e 25 minutos
10 segundos	20 horas e 42 minutos
30 segundos	2 Dias 14 horas 7min
1 minuto	5 días 4 horas 14 min
5 minutos	25 días 21 horas 10 min
10 minutos	51 días 18 horas 20 min
30 minutos	155 días 7 horas 0 min
1 hora	310 días 14 horas 0 min

MAXILOG MULTIPLE USE MIN MAX - REF. 20.2412

DISEÑO / Vista frontal



MAXI * TRACK

MaxiTrack Sensors
info@maxitracksensors.com | www.maxitracksensors.com

CARACTERISTICAS TECNICAS - MAXILOG MULTIPLE USE MIN MAX

Almacenamiento de memoria	8k de memoria (aproximadamente 8.000 mediciones)
Escala	-40°C to +85°C / -40°F to +185°F
Precisión	±0.5 ° C a 0 ° a 10 ° C / ± 2.0 ° C a extremos 0.9 ° F a 32 ° a 50 ° F / 3.6 ° F a extremos
Intervalos de grabación	Programable desde 2 segundos por leyendo. (Consulte la Tabla de duración para obtener ejemplos)
Límites de alarma altos y bajos	Pantalla de visualización LCD
Interfaz de computadora / sonda externa	Cable USB / Estación de lectura. / PT-1000. Longitud: 12,7 cm (5,0 pulgadas) Longitud del cable y la sonda: 50,8 cm (20,0 pulgadas)
Alimentación	Batería de botón de litio de 3,0 V con vida útil útil durante aproximadamente 1 año
Tamaño y peso	5,5 x 2,7 x 1,4 (cm) 19 gramos
Certificado CE	Sí
Alojamiento	IP-66
Software MaxiThermal	Funciones clave: resumen y estadísticas de informe • Administrador de archivos • Archivo adjunto nota • Zoom • Visualización de la hora Visualización de tiempo transcurrido o de fecha / hora grabados • Celsius, Fahrenheit o Kelvin • Opción de visualización 3D
Garantía	6 meses

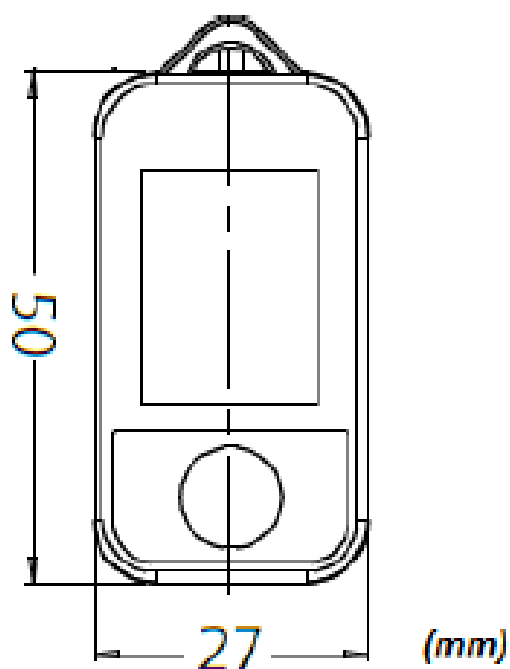
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

CARACTERÍSTICAS TECNICAS - MAXILOG MULTIPLE USE MIN MAX

DESCANSO	AUTONOMÍA DE GRABACIÓN
2 segundos	4 horas e 8 minutos
6 segundos	12 horas e 25 minutos
10 segundos	20 horas e 42 minutos
30 segundos	2 Dias 14 horas 7min
1 minuto	5 días 4 horas 14 min
5 minutos	25 días 21 horas 10 min
10 minutos	51 días 18 horas 20 min
30 minutos	155 días 7 horas 0 min
1 hora	310 días 14 horas 0 min

MAXILOG CRYO - REF. 20.1100

DISEÑO / Vista frontal



MAXI * TRACK

CARACTERISTICAS TECNICAS - MAXILOG CRYO

Memoria EEPROM, almacenamiento	8k de memoria: aproximadamente 8.000 mediciones
Escala	-200 +72 °C
Precisión (NIST rastreável)	± 0,5 ° C (0 ~ 10 ° C) / ± 2,0 ° C en los extremos de la escala
Intervalos de grabación	Programable desde 2 segundos por leyendo. (Consulte la Tabla de duración para obtener ejemplos)
Límites MAX y MIN	Señalización de pantalla
Tipo de interfaz	Base de lectura + cable USB
Sonda Externa	Tipo Pt-1000 con varilla de acero inoxidable / Longitud 120 mm Longitud del cable: 500 mm
Tamaño y peso	5,0 cm (l) x 2,7 cm (w) x 0,8 cm (h)) 30 gramos
Certificado CE	Sí
Alojamiento	IP-66
Software MaxiThermal	Funciones clave: resumen y estadísticas de informe • Administrador de archivos • Archivo adjunto nota • Zoom • Visualización de la hora Visualización de tiempo transcurrido o de fecha / hora grabados • Celsius, Fahrenheit o Kelvin • Opción de visualización 3D
Garantía	6 meses

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

CARACTERÍSTICAS TECNICAS - MAXILOG CRYO

DESCANSO	AUTONOMÍA DE GRABACIÓN
2 segundos	4 horas e 8 minutos
6 segundos	12 horas e 25 minutos
10 segundos	20 horas e 42 minutos
30 segundos	2 Dias 14 horas 7min
1 minuto	5 días 4 horas 14 min
5 minutos	25 días 21 horas 10 min
10 minutos	51 días 18 horas 20 min
30 minutos	155 días 7 horas 0 min
1 hora	310 días 14 horas 0 min

MAXILOG MULTIPLE USE - REF. 20.1083

MAXILOG SU - REF. 20.1080 (Versión de un solo uso)

DISEÑO / Vista frontal



IMPORTANTE:

El Data Logger Ref. 20.1080 viene programado de fábrica para un solo uso (Un solo uso / Desechable), por lo que una vez presionado el botón START, no podrá recibir nueva programación.

CARACTERISTICAS TECNICAS - MAXILOG MULTIPLE USE

Memoria EEPROM, almacenamiento	8k de memoria: aproximadamente 8.000 mediciones
Escala	-35+ 50 °C
Precisión	± 0,2 °C (0 ~ 10 °C) / ± 1,0 °C en extremos de escala
Intervalos de grabación	Programable desde 2 segundos por leyendo. (Consulte la Tabla de duración para obtener ejemplos)
Límites de alarma altos y bajos	Pantalla de visualización LCD.
Interfaz de computadora	Base de lectura + cable USB
Alimentación	Batería de botón de litio de 3,0 V con vida útil de aproximadamente 1 año
Tamaño y peso	5,5 x 2,7 x 1,4 (cm) 19 gramos
Certificado CE	Sí
Alojamiento	IP-66
Software MaxiThermal	Funciones clave: resumen y estadísticas de informe • Administrador de archivos • Archivo adjunto nota • Zoom • Visualización de la hora Visualización de tiempo transcurrido o de fecha / hora grabados • Celsius, Fahrenheit o Kelvin • Opción de visualización 3D
Garantía	6 meses

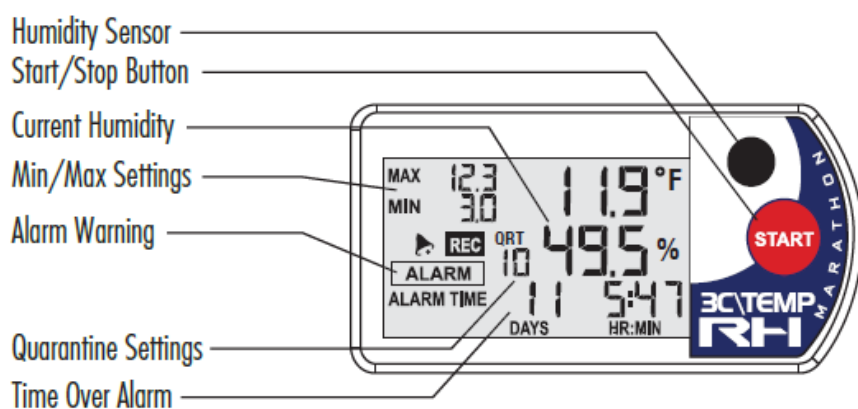
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

CARACTERÍSTICAS TECNICAS - MAXILOG CRYO

DESCANSO	AUTONOMÍA DE GRABACIÓN
2 segundos	4 horas e 8 minutos
6 segundos	12 horas e 25 minutos
10 segundos	20 horas e 42 minutos
30 segundos	2 Dias 14 horas 7min
1 minuto	5 días 4 horas 14 min
5 minutos	25 días 21 horas 10 min
10 minutos	51 días 18 horas 20 min
30 minutos	155 días 7 horas 0 min
1 hora	310 días 14 horas 0 min

3CTEMP-RH – REF. 20.1031

DISEÑO / Vista frontal



CARACTERISTICAS TECNICAS - 3CTEMP-RH

Memoria EEPROM, almacenamiento	8k (7680 grabaciones)
Sensor de temperatura interno	Microfilm / NTC
Rango de operación Precisión: temperatura	-29 +72 °C ± 0,2 ° C (0 ~ 10 ° C) ± 0,5 ° C al final de la escala
Resolución de temperatura	0,1 °C
Sensor de humedad	MEMs capacitivos
Rango de humedad	0 ~ 100 %UR
Precisión: humedad relativa del aire	± 0,3 %UR (0 a 80 %UR). ± 5% en los extremos de la escala
Resolución de humedad	0.1%
Rangos de medida	Programable desde 2 segundos. (Consulte la tabla de intervalos para ver ejemplos)
Limites de MAX e MIN	Señalización de pantalla
Interfaz de computadora	Puerto USB / Mini B
Fuente de energía	Batería CR2450. Vida útil de aprox. 2 años
Peso	33 gramos
Certificado CE	Sí
Garantía	6 meses

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

CARACTERÍSTICAS TECNICAS - 3CTEMP-RH

DESCANSO	AUTONOMÍA DE GRABACIÓN
2 segundos	4 horas e 8 minutos
6 segundos	12 horas e 25 minutos
10 segundos	20 horas e 42 minutos
30 segundos	2 Dias 14 horas 7min
1 minuto	5 días 4 horas 14 min
5 minutos	25 días 21 horas 10 min
10 minutos	51 días 18 horas 20 min
30 minutos	155 días 7 horas 0 min
1 hora	310 días 14 horas 0 min

MAXILOG-RH – REF. 20.1007

MAXILOG-RH – REF. 20.1055

Versión de un solo uso

DISEÑO / Vista frontal



El modelo Maxilog-RH no requiere el uso de un cable de interfaz y tiene una interfaz USB directa integrada en el registrador de datos.

IMPORTANTE:

El Data Logger Ref. 20.1055 viene programado de fábrica para un solo uso (Un solo uso / Desechable), por lo que una vez presionado el botón START, no puede recibir nueva programación.

CARACTERISTICAS TECNICAS - MAXILOG-RH

Memoria EEPROM, almacenamiento	16k: 8K por canal aproximadamente 8.000 mediciones
Sensor de temperatura interno	Chip cableado en termistor de vidrio
Rango de operación Precisión: temperatura	-29 +72 °C ± 0,2 ° C de 0 ° C a 10 ° C, ± 0,6 ° C al final de la escala
Resolución de temperatura	0,1 °C
Sensor de humedad	Sensirion SHT-30
Rango de humedad	0 ~ 100 %UR
Precisión: humedad relativa del aire	+/- 2%, +/- 4% en los extremos
Resolución de humedad	0.1%
Rangos de medida	Programable desde 2 segundos. (Consulte la tabla de intervalos para ver ejemplos)
Límites MAX y MIN	Señalización de pantalla
Interfaz de computadora	Puerto USB. (El modelo Maxilog-RH no requiere Interfaz de cable y tiene interfaz USB directa incorporado en el propio Data Logger)
Fuente de energía	Batería de litio CR2032.
Tamaño Peso	8,8 cm (C) x 3,5 cm (L) x 1,5 cm (A) 32 gramos
Certificado CE	Sí
Software MaxiThermal2	Funciones clave: resumen y estadísticas de informe • Administrador de archivos • Archivo adjunto nota • Zoom • Visualización del tiempo transcurrido o Vista de fecha / hora grabada • Pantalla Celsius, Fahrenheit o Kelvin • Opción de visualización 3D
Garantía	6 meses

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

CARACTERÍSTICAS TECNICAS - MAXILOG-RH

DESCANSO	AUTONOMÍA DE GRABACIÓN
2 segundos	4 horas
6 segundos	12 horas
10 segundos	21 horas
30 segundos	2 Días 16 horas
1 minuto	5 días 9 horas
5 minutos	27 días 1 hora
10 minutos	54 días 2 horas
30 minutos	162 días 6 horas
1 hora	324 días 12 horas

EDL-RTD2 - REF. 20.1099

DISEÑO / Vista frontal



MAXI * TRACK

MaxiTrack Sensors

info@maxitracksensors.com | www.maxitracksensors.com

CARACTERISTICAS TECNICAS - EDL-RTD2

Memoria EEPROM, almacenamiento	64k de memoria (aproximadamente 64.000 mediciones)
Sensor de temperatura interno	IN: -29 + 72 °C OUT: -29 +380 °C
Precisión	± 0,2 °C a 2 ° a 10 ° C / ± 2,0 ° C en extremos de escala
Intervalos de grabación	Programable desde 2 segundos por lectura. (Consulte la Tabla de duración para ver ejemplos.)
Límites de alarma altos y bajos	Pantalla de visualización LCD.
Sonda Externa	Punta de acero inoxidable de 120 mm Cable flexible recubierto de teflón de 510 mm
Fuente de energía	Batería de botón de litio de 3,0 V con una vida útil de aproximadamente 1 a
Tamaño Peso	9,0 x 5,0 x 2,8 (cm) 95 gramos
Interfaz de computadora	Puerto USB.
Fuente de energía	Batería de litio CR2032.
Alojamiento	IP-66
Certificado CE	Sí
Software MaxiThermal	Funciones clave: resumen y estadísticas de informe • Administrador de archivos • Archivo adjunto nota • Zoom • Visualización del tiempo transcurrido o Vista de fecha / hora grabada • Pantalla Celsius, Fahrenheit o Kelvin • Opción de visualización 3D
Garantía	6 meses

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

CARACTERÍSTICAS TECNICAS - EDL-RTD2

DESCANSO	AUTONOMÍA DE GRABACIÓN
2 segundos	1 dia 10 horas 24 min
6 segundos	4 dias 7 horas 13 min
10 segundos	7 dias 4 horas 1 min
30 segundos	21 Dias 12 Hr 5 min
1 minuto	43 Dias 0 Hr 10 min
5 minutos	215 Dias 0 Hr 50 min
10 minutos	430 Dias 1 Hr 40 min
30 minutos	1290 Dias 5 Hr 0 min
1 hora	2580 dias 10 horas 0 min

EDL-XYZ - REF. 20.1110

DISEÑO / Vista frontal



CARACTERISTICAS TECNICAS - EDL-XYZ

Memoria EEPROM, almacenamiento	8k de memoria (aproximadamente 8.000 mediciones)
Escala de temperatura / humedad / vibración	29°C to +72°C / -20°F to +162°F.0% to 100% / ±3% from 25% to 75%, ±5% at extremes. /
Precisión	±0.2°C at 10° to 30°C / ±0.5°C at extremes / 0.36°F at 50° to 86°F / 0.9°F at extremes
Intervalos de grabación	Programable desde 2 segundos por lectura. (Consulte la Tabla de duración para ver ejemplos).
Límites de alarma altos y bajos	Pantalla de visualización LCD.
Interfaz de computadora	Cable USB
3-D Accelerometer	Range: ±2G; ±4G; ±8G; ±16G Sampling rate: 400 Hz Accuracy: ±0.05G for 0 to 16G Resolution: ±0.01G for 0 to 16G
Fuente de energía	Batería de botón de litio de 3,0 V con una vida útil de aproximadamente 1 n
Tamaño Peso	9,0 x 5,0 x 2,8 (cm) 95 gramos
Interfaz de computadora	Puerto USB.
Fuente de energía	Bateria de Litio CR2032.
Alojamiento	IP-66
Certificado CE	Sí
Software MaxiThermal	Funciones clave: resumen y estadísticas de informe • Administrador de archivos • Archivo adjunto nota • Zoom • Visualización del tiempo transcurrido o Vista de fecha / hora grabada • Pantalla Celsius, Fahrenheit o Kelvin • Opción de visualización 3D
Firmware Interna	Datos de medición, versión de firmware, número de serie, tipo de modelo.
Garantía	6 meses

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

CARACTERÍSTICAS TECNICAS - EDL-XYZ

DESCANSO	AUTONOMÍA DE GRABACIÓN
2 segundos	1 dia 10 horas 24 min
6 segundos	4 dias 7 horas 13 min
10 segundos	7 dias 4 horas 1 min
30 segundos	21 Dias 12 Hr 5 min
1 minuto	43 Dias 0 Hr 10 min
5 minutos	215 Dias 0 Hr 50 min
10 minutos	430 Dias 1 Hr 40 min
30 minutos	1290 Dias 5 Hr 0 min
1 hora	2580 dias 10 horas 0 min

CTEMP-USB-80 GEN2 – REF. 20.1026

DISEÑO / Vista frontal



El modelo ctemp-USB-80 Gen2 no requiere el uso de un cable de interfaz y tiene una interfaz USB directa integrada en el registrador de datos.

IMPORTANTE:

El Data Logger Ref. 20.1026 viene programado de fábrica para un solo uso (Un solo uso / Desechable), por lo que una vez presionado el botón START, no podrá recibir nueva programación.

CARACTERISTICAS TECNICAS- CTEMP-USB-80 GEN2

Almacenamiento de memoria	8k de memoria (aproximadamente 8.000 mediciones)
Sensor / Escala	Termistor NTC de precisión -80 ~ +30 ° C Precisión: ± 0,5 ° C a 0 ° a 10 ° C, ± 2,0 ° C a extremos / ± 0.9 ° F a 32 ° a 50 ° F, ± 3.6 ° F a extremos
Precisión	+/- 0,5 ° C (0 ~ 10 ° C) / +/- 2 ° C (extremo)
Límites de alarma mínimo y máximo	Leds frontales
Interfaz de computadora	Cabo USB
Tamaño Peso	98.8 x 5.0 x 2,8 (cm) 85 graoas
Alojamiento	IP-66
Interfaz de computadora	USB integrado en el registrador de datos.
Fuente de energía	Batería de Litio CR2032.
Certificado CE	Sí
Software MDAS-X	Funciones clave: resumen de informes y estadísticas • Administrador de archivos • Adjunto de notas • Zoom • Visualización del tiempo transcurrido o la fecha / Vista de tiempo registrado • Pantalla Celsius, Fahrenheit o Kelvin • Opción de visualización 3D .Generación automática de informes en PDF (necesario para instalar el software)
Fuente de energía	1x pila de botón CR2450 - litio de 3,6 V con vida útil de aproximadamente 1 año

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

CARACTERÍSTICAS TECNICAS-CTEMP-USB-80 GEN2

DESCANSO	AUTONOMÍA DE GRABACIÓN
2 segundos	4 horas 8 min
6 segundos	12 h 25 min
10 segundos	20 h 42 min
30 segundos	2 Dias 14 Hr 7 min
1 minuto	5 dias 4 horas 14 min
5 minutos	25 dias 21 horas 10 min
10 minutos	51 dias 18 horas 20 min
30 minutos	155 dias 7 horas 0 min
1 hora	310 dias 14 horas 0 min

EZ LOGGER HI TEM – REF. 20.1033

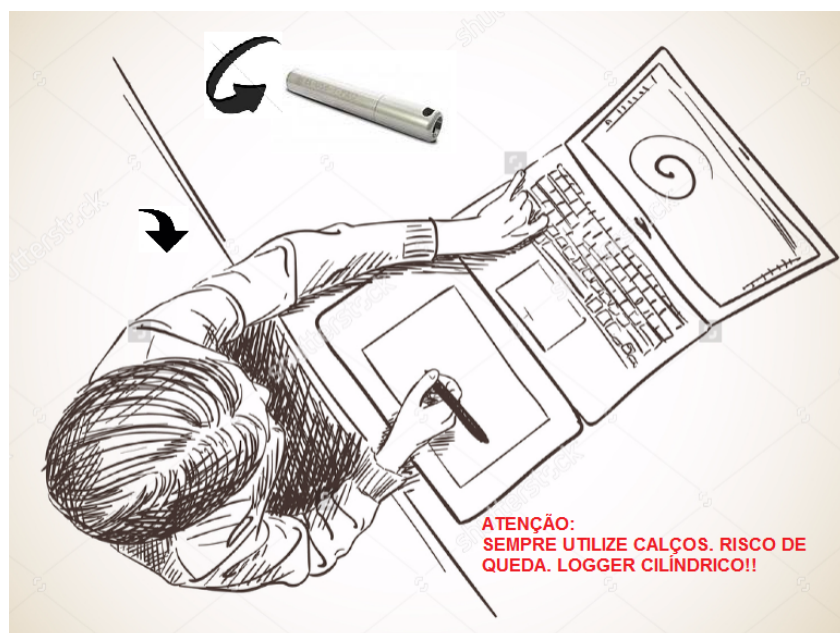
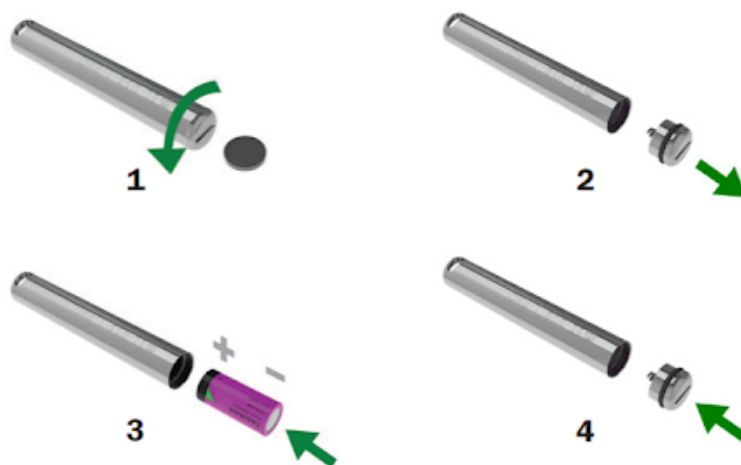
DISEÑO / Vista frontal



El modelo ctemp-USB-80 Gen2 no requiere el uso de un cable de interfaz y tiene una interfaz USB directa integrada en el registrador de datos. Antes de usarlo, lea atentamente las siguientes instrucciones.

INSERTAR LA BATERÍA

Antes de usar el Data Logger EZ, es necesario insertar la batería (especialmente para altas temperaturas 3.6V 2 / 3AA), siguiendo las instrucciones a continuación:



COMO USAR ESTO REGISTRADOR DE DATOS:

- 1** - Instale el software MDAS-X en su computadora
- 2** - Una vez completada la instalación, ubique el icono "MDAS-X" en el escritorio de su computadora
- 3** - Haga clic en el icono e inicie el software MDAS-X4 - También instale el siguiente controlador en su computadora: <http://maxitrack.com.br/wp-content/uploads/2014/10/EZLogger-Driver-Files.zip>
- 5** - Después de descomprimir la carpeta, guárdela en Archivos de programa
- 6** - Acceda a la carpeta y ejecute el archivo "USBXpressInstaller", luego de abrir la ventana con el título "Silicon Laboratories", haga clic en "Instalar"
- 7** - Con el software MDAS-X abierto, inserte el Data Logger EZ en el USB de su computadora y espere a que aparezca el globo "Instalación del controlador del dispositivo" en el menú ARCHIVO y haga clic en PREFERENCIAS
- 8** - Haga clic en la pestaña IDIOMA y elija PORTUGUÉS Tan pronto como haga clic en Aceptar, aparecerá un mensaje: "El programa se reiniciará para activar un cambio de idioma" Haga clic en Aceptar y reinicie el software MDAS-X nuevamente en portugués versión.
- 9** - Acceda a la opción PROPIEDADES en el menú ARCHIVO y busque "Elementos de la barra de menú" Marque la opción EZ Logger y haga clic en Aceptar: La opción "EZ Recorder" aparecerá en el menú Software. Para probar la comunicación del registrador de datos con su computadora y el software MDAS, haga clic en "EZ Recorder" y luego en la pestaña "Información general".

COMO USAR ESTO REGISTRADOR DE DATOS:

Si aparece la pantalla con toda la información del registrador de datos que está conectado a su USB, como número de serie, versión de firmware y otros, significa que la comunicación se ha establecido con éxito y su registrador de datos ahora puede ser programado.

10 - Ahora que el Data Logger EZ ahora puede comunicarse con la computadora, vaya al menú superior y haga clic en "EZ Recorder" y luego en la pestaña "Recorder Initialization".

A través de esta ventana será posible configurar:

- Descripción del registrador de datos (ejemplo: nombre de su equipo; número de vehículo o proceso)
- Retraso para comenzar a grabar.
- Duración total de las grabaciones en memoria
- Intervalo de registro de temperatura
- Ajuste de alarmas MIN y MAX (líneas de señal en el gráfico)

11 - Una vez completados estos parámetros, haga clic en Aceptar y NO DESCONECTE EL REGISTRADOR DE DATOS DEL USB. Espere unos segundos y luego haga clic en INFORMACIÓN GENERAL para verificar si el instrumento ha comenzado a grabar. Si aparece el estado ACTIVO, significa que las grabaciones han comenzado.

12 - Retire el Data Logger del USB, vuelva a atornillar la tapa de protección en Acero Inoxidable e insértelo en su proceso o equipo.

COMO USAR ESTO REGISTRADOR DE DATOS:

13 - Para descargar las lecturas al final de su proceso de registro de temperatura, vuelva a conectar el registrador de datos al USB y vaya al menú EZ RECORDER / READER RECORDER.



NOTAS:

- Para optimizar la batería del registrador de datos EZ, siempre que se descarguen los resultados, el instrumento dejará de grabar.
- Recomendamos que después de la prueba / uso, se interrumpa, evitando que el Data Logger permanezca en grabación de forma continua. Intente utilizar baterías originales del fabricante.
- Para evitar la penetración de agua (uso en medios líquidos), recomendamos que las 2 juntas tóricas de goma de las 2 tapas del modelo EZ Logger sean reemplazadas anualmente.
- Este instrumento tiene una escala de $-40 + 125$ ° C - su uso en procesos que excedan este rango puede dañar el equipo.



Advertencia:

DEBIDO A SU FORMATO CILÍNDRICO, EL REGISTRO DE DATOS EZ PUEDE RODAR FÁCILMENTE SOBRE LA MESA, PUEDE CAER Y SUFRIR CON FALLA INTERNA. POR ESA RAZÓN, UTILICE SIEMPRE CALAS Y CERRADURAS AL MANIPULARLO EN EL BANCO DE TRABAJO.

SOFTWARE MAXITHERMAL-2

INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN INICIAL



Recomendación inicial:

Para una instalación adecuada del software MaxiThermal-2, es importante hacerlo como "Administrador" de la red informática de su empresa. Una vez completada la instalación, haga clic en el icono "Maxithermal-2" en el escritorio y ejecute el software una vez, aún como "Administrador". Vuelva al inicio de sesión de usuario de la computadora y comience a usar el producto normalmente.

- 1** - Instale el software MDAS-X en su computadora
- 2** - Una vez completada la instalación, ubique el icono "MDAS-X" en el escritorio de su computadora
- 3** - Haga clic en el icono e inicie el software MDAS-X4 - También instale el siguiente controlador en su computadora: <http://maxitrack.com.br/wp-content/uploads/2014/10/EZLogger-Driver-Files.zip>
- 4** - Después de descomprimir la carpeta, guárdela en Archivos de programa
- 5** - Acceda a la carpeta y ejecute el archivo "USBXpressInstaller", luego de abrir la ventana con el título "Silicon Laboratories", haga clic en "Instalar"
- 6** - Con el software MDAS-X abierto, inserte el Data Logger EZ en el USB de su computadora y espere a que aparezca el globo "Instalación del controlador del dispositivo" en el menú ARCHIVO y haga clic en PREFERENCIAS

SOFTWARE MAXITHERMAL-2

INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN INICIAL



Recomendación inicial:

Para una instalación adecuada del software MaxiThermal-2, es importante hacerlo como "Administrador" de la red informática de su empresa. Una vez completada la instalación, haga clic en el icono "Maxithermal-2" en el escritorio y ejecute el software una vez, aún como "Administrador". Vuelva al inicio de sesión de usuario de la computadora y comience a usar el producto normalmente.

- 1-** Instale el software MaxiThermal-2 en su computadora
- 2 -** Una vez completada la instalación, ubique el icono "MaxiThermal-2" en el escritorio de su computadora
- 3 -** Haga clic en el icono e inicie el software.
- 4 -** Verifique si hay un puerto USB disponible en su computadora. Si tiene este tipo de conector en su CPU o computadora portátil, conecte el cable USB (vea la figura a continuación) que viene con el registrador de datos.



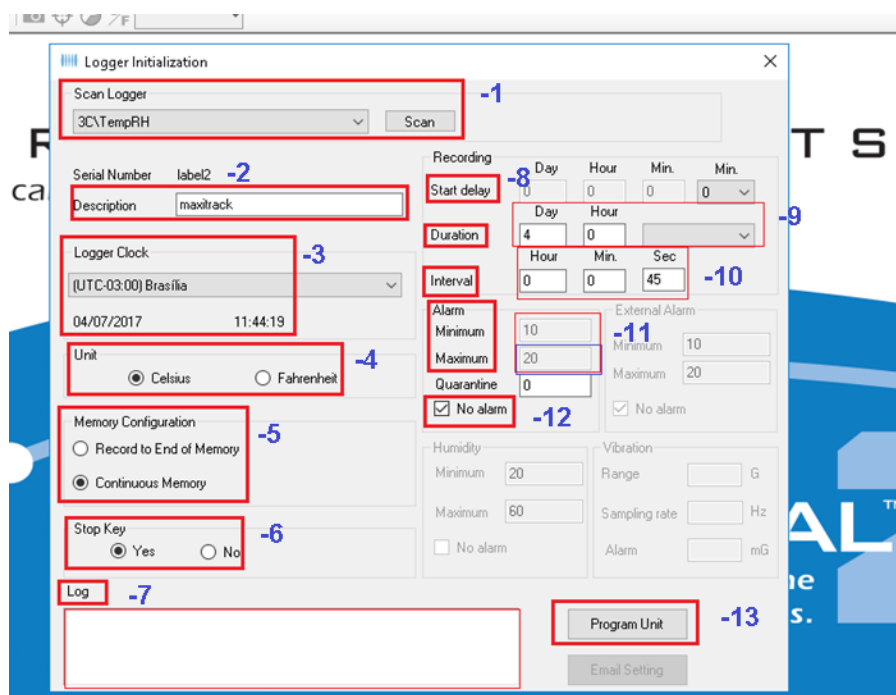
PROGRAME EL REGISTRADOR DE DATOS PARA LA GRABACIÓN, DESPUÉS DE INSTALAR EL SOFTWARE

Haga clic en el menú "Registrador" y luego en "Inicialización del registrador", como se muestra en la imagen a continuación.



VENTANA DE INICIALIZACIÓN DEL REGISTRADOR

La siguiente pantalla es el menú de Programación del dispositivo. A continuación se muestra una descripción de las funciones más utilizadas a continuación.



Descripción de la pantalla de programación:

- 1 - Scan Logger:** reconocimiento del registrador de datos con el software maxithermal-2
- 2 - Label 2:** campo para insertar textos personalizados.
- 3 - Logger Clock:** Fecha y hora de la memoria interna del registrador de datos.
- 4 - Unit:** unidad de medida celsius y fahrenheit
- 5 - Memory Configuration:** opción para elegir entre grabar hasta el final de la memoria o grabar con memoria continua.

VENTANA DE INICIALIZACIÓN DEL REGISTRADOR

6 – Stop Key: Detenga el registrador de datos con el botón de inicio.

7 – Log: campo para retroalimentación / devolución de la información del registrador de datos en el momento de la grabación de datos.

8 – Start Delay: Función para retrasar el inicio de la grabación del registrador de datos después de presionar el botón de inicio.

9 – Duration: Configuración para elegir el tiempo total de grabación en días.

10 – Interval: Configuración para elegir el intervalo de grabación en horas o minutos.

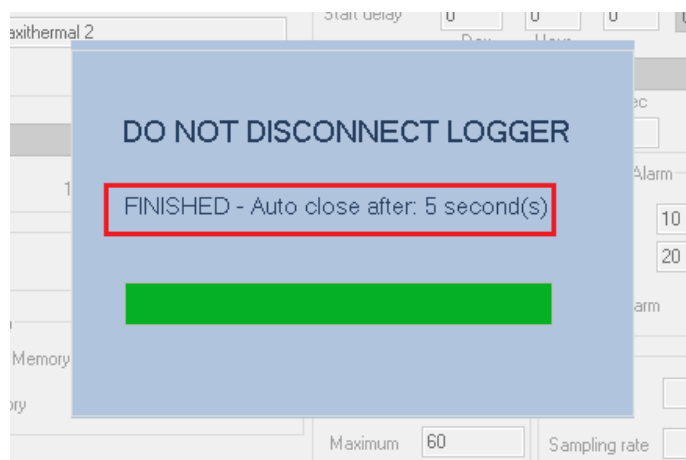
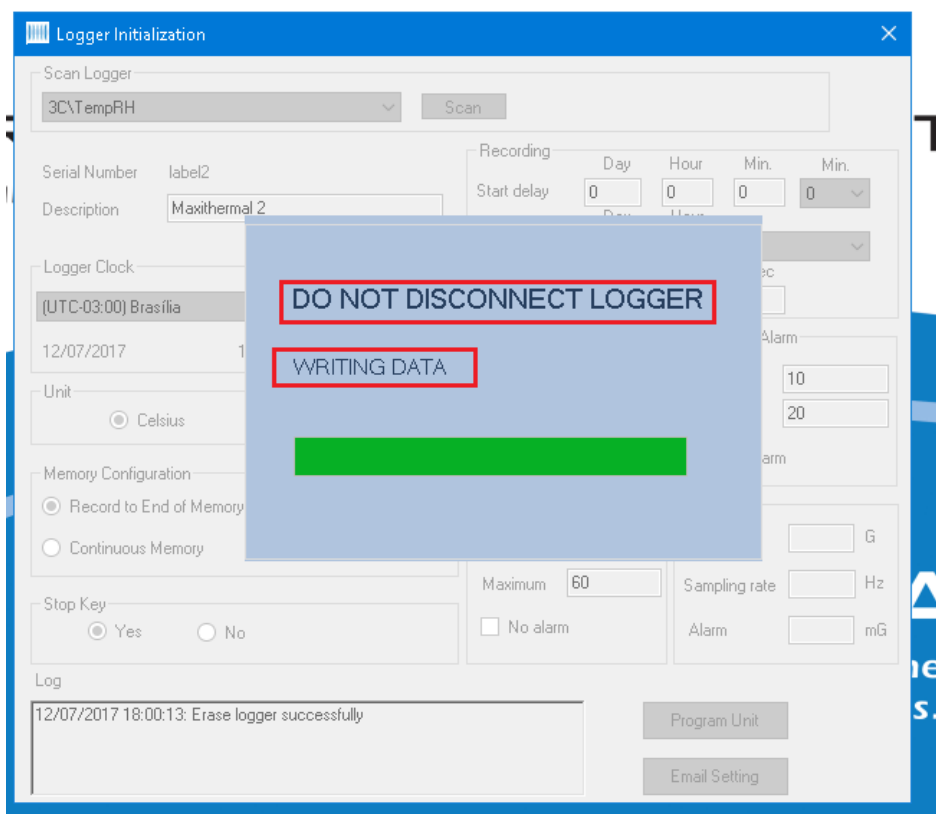
11 – Alarm minimum / maximum: opción para ver los rangos de alarma en el gráfico. Configurando esta opción, al recuperar / descargar datos del registrador de datos, el gráfico mostrará 3 líneas: alarma MIN, MAX y la línea que muestra la variación de temperatura durante el período de registro.

12 – No alarm: opción para elegir entre alarma activada o desactivada.

13 – Program Unit: para guardar todos los ajustes elegidos en la pantalla de programación.

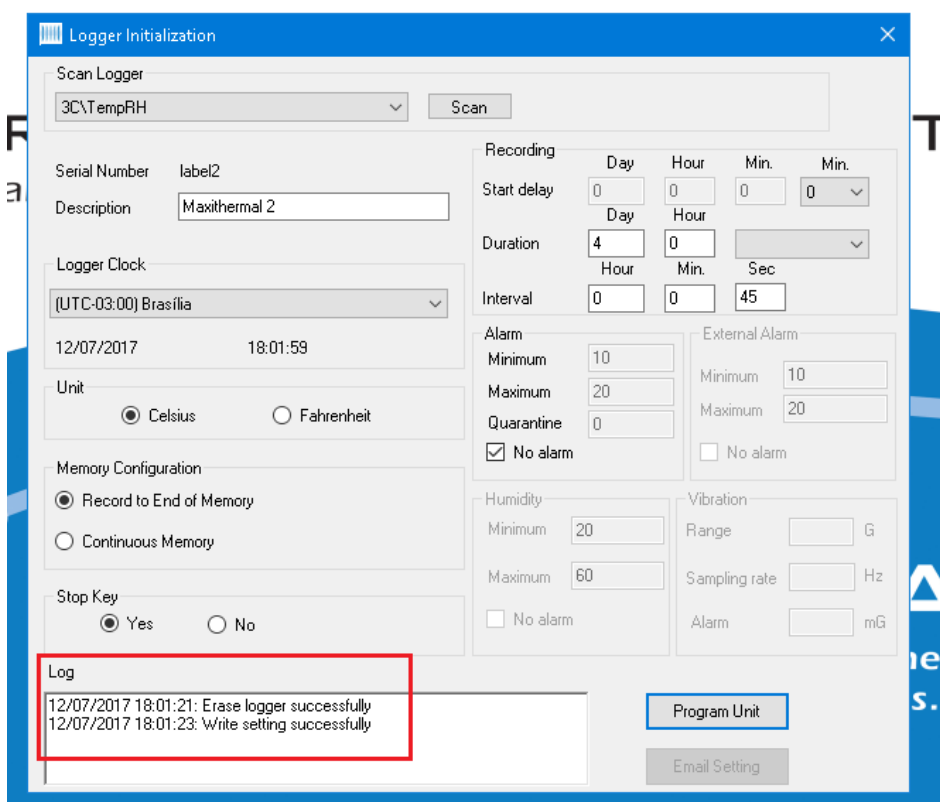
VENTANA DE INICIALIZACIÓN DEL REGISTRADOR

Después de completar los datos en la pantalla anterior, presione el botón "Unidad de programa" para que el software transmita la programación al registrador de datos, como se muestra a continuación.



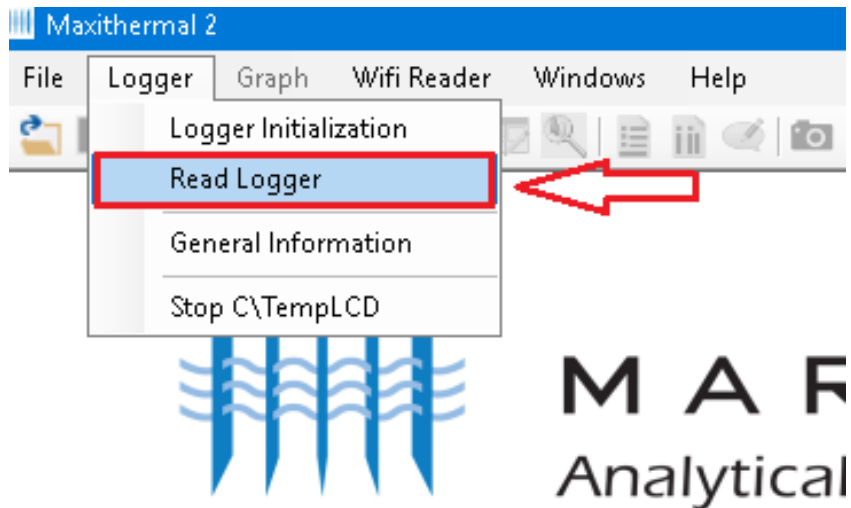
VENTANA DE INICIALIZACIÓN DEL REGISTRADOR

Una vez finalizada la transmisión de la programación, el software indicará la finalización del proceso en el campo LOG.

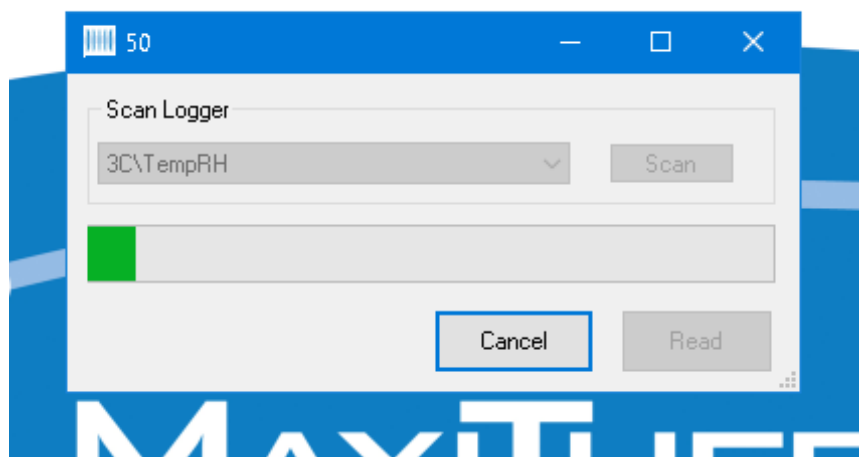


LEER Y VER EL INFORME GRÁFICO

Haga clic en el menú Logger, luego Read Logger, como se muestra en la imagen a continuación.



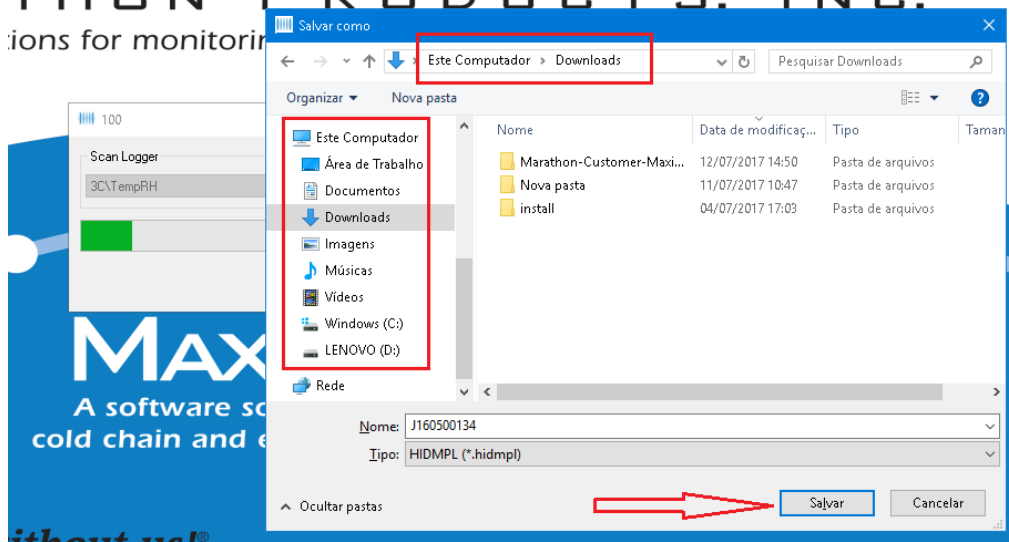
Elija la carpeta de su computadora y haga clic en guardar.



LEER Y VER EL INFORME GRÁFICO

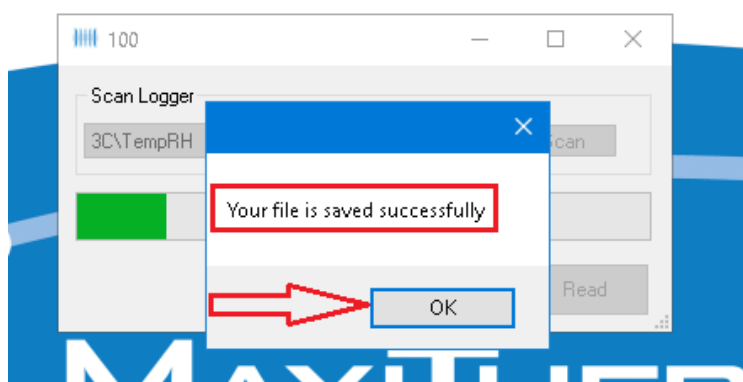
THON PRODUCTS, INC.

sions for monitoring



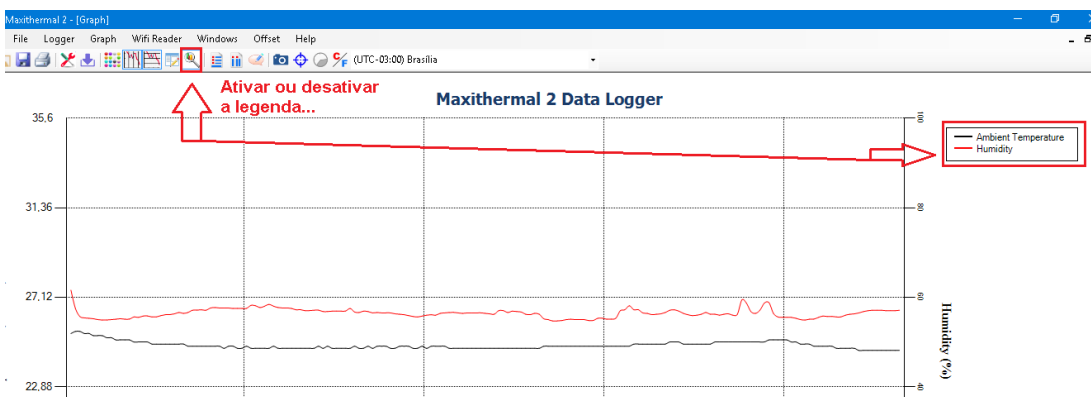
Después de hacer clic en Guardar, aparecerá el siguiente mensaje, informándole que el archivo de datos se ha guardado correctamente en su computadora, luego haga clic en Aceptar.

THON PRODL
ns for monitoring the environme

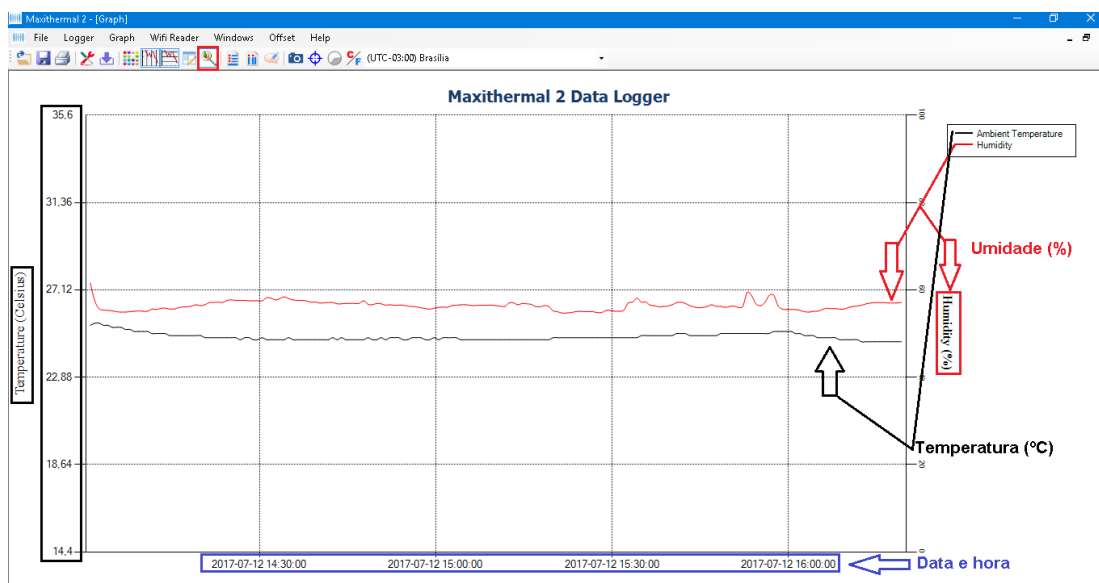


LEER Y VER EL INFORME GRÁFICO

Después de cargar el gráfico, siga las indicaciones de la imagen a continuación para activar / desactivar la leyenda.

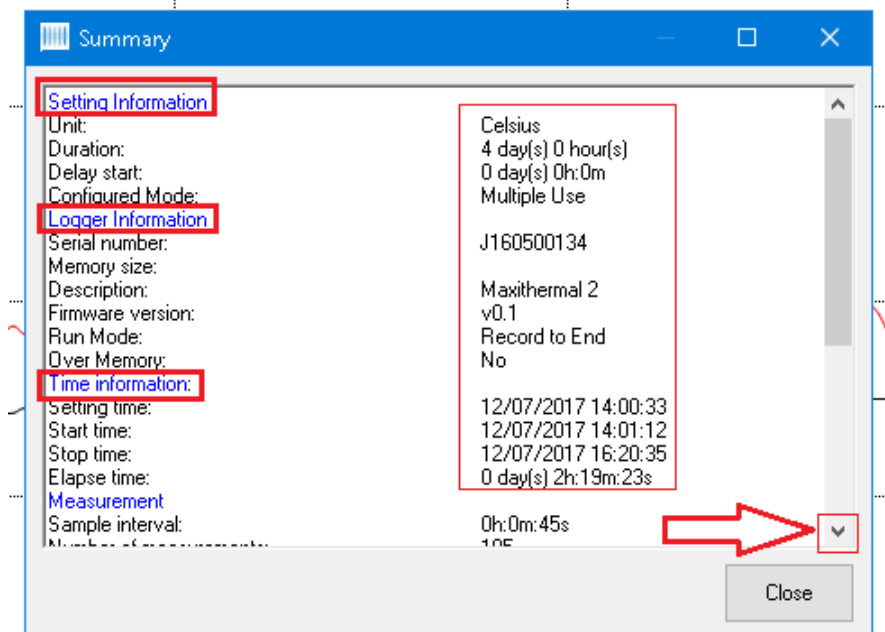
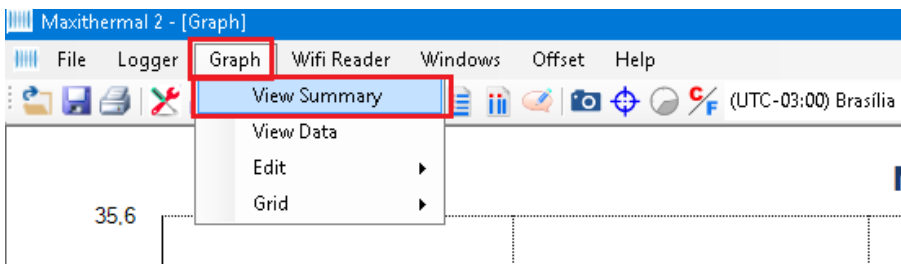


La siguiente imagen muestra la información presente en la trama del gráfico.



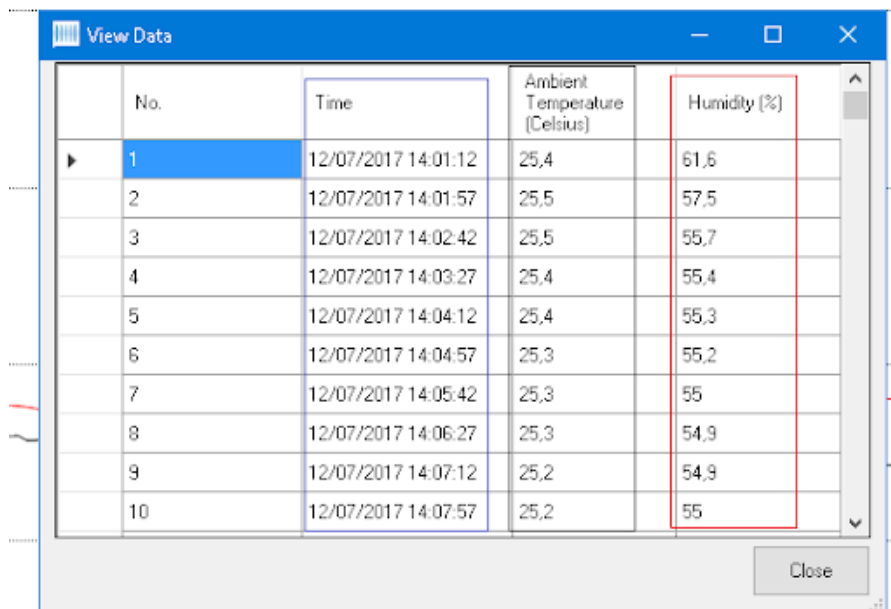
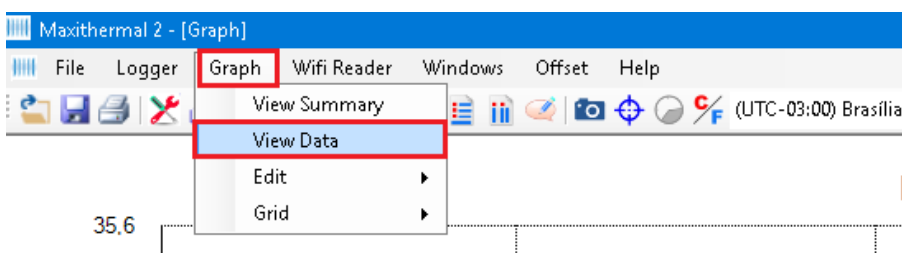
VENTANA DE INFORMACIÓN GENERAL

Para obtener un resumen de la información, siga las instrucciones a continuación.



VER LA TABLA DE DATOS

Para ver el gráfico en forma de tabla de datos, haga clic en "Gráfico" y luego en "Ver datos", como se muestra a continuación.



The 'View Data' window displays a table with the following data:

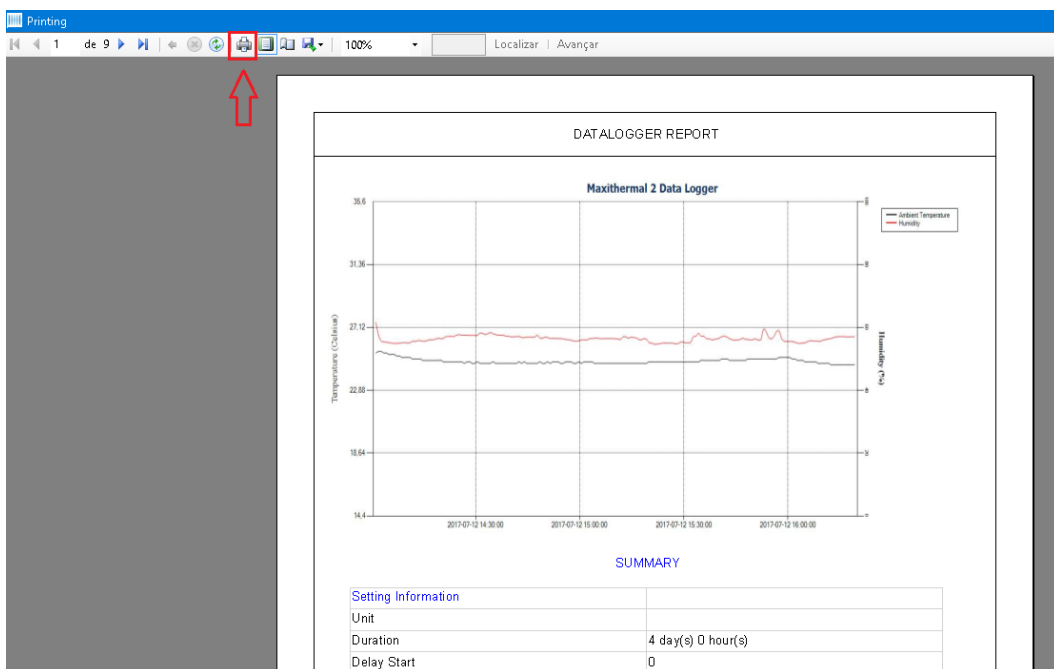
No.	Time	Ambient Temperature [Celsius]	Humidity [%]
1	12/07/2017 14:01:12	25,4	61,6
2	12/07/2017 14:01:57	25,5	57,5
3	12/07/2017 14:02:42	25,5	55,7
4	12/07/2017 14:03:27	25,4	55,4
5	12/07/2017 14:04:12	25,4	55,3
6	12/07/2017 14:04:57	25,3	55,2
7	12/07/2017 14:05:42	25,3	55
8	12/07/2017 14:06:27	25,3	54,9
9	12/07/2017 14:07:12	25,2	54,9
10	12/07/2017 14:07:57	25,2	55

IMPRESIÓN DE GRÁFICOS

También puede imprimir la tabla, como se muestra a continuación, haciendo clic en el icono de la impresora.



Luego, vuelva a hacer clic en el icono de la siguiente impresora, como se muestra a continuación.

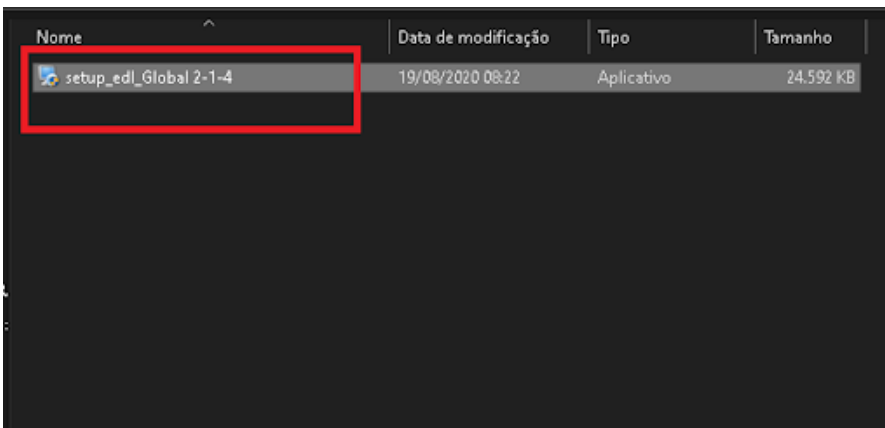


SOFTWARE MDAS-X

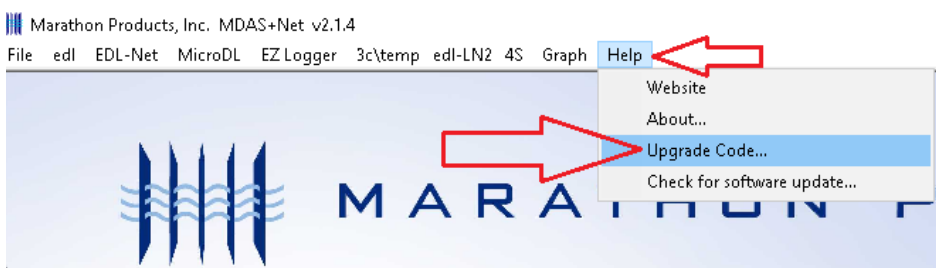
INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN INICIAL

El software MDAS-X tiene la capacidad de generar informes PDF automáticamente

INSTALACIÓN DEL SOFTWARE MDAS-X



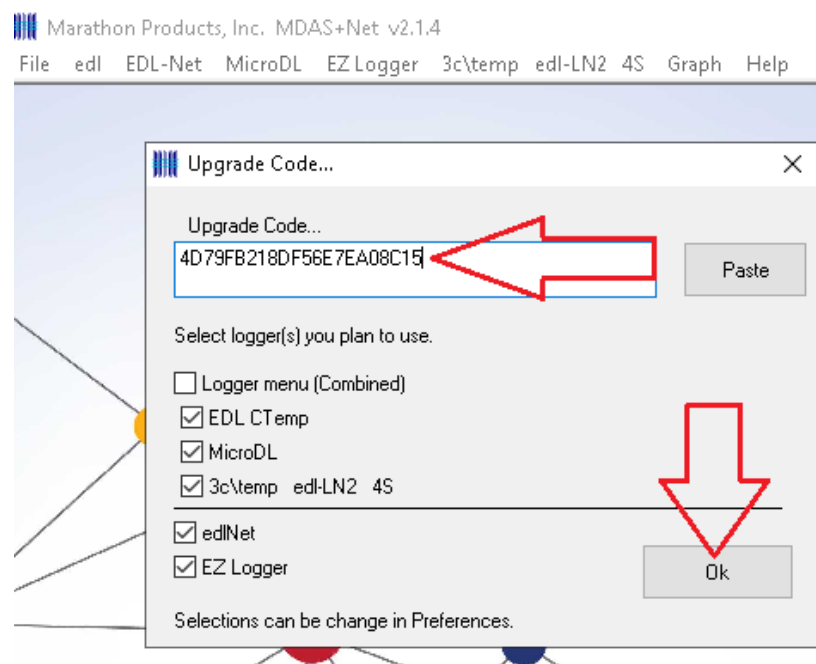
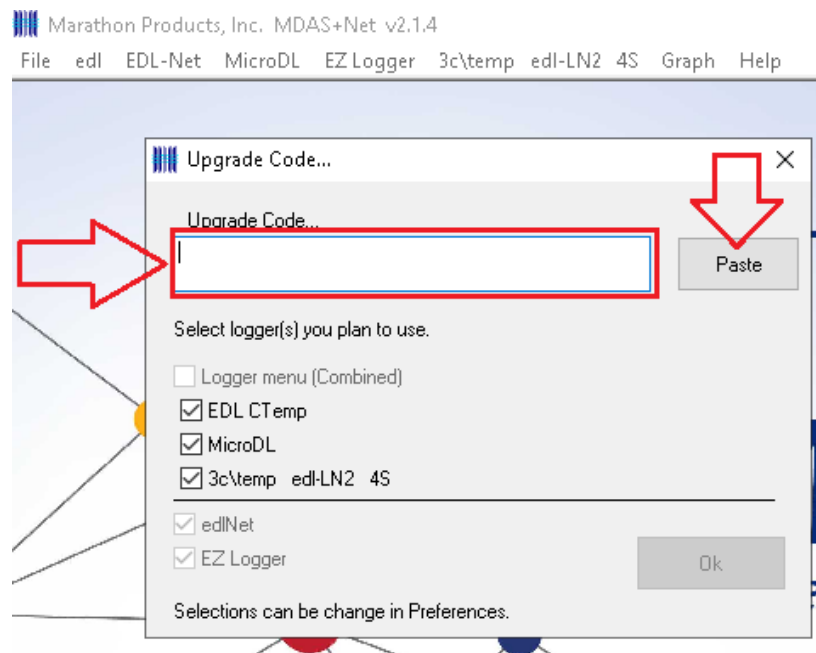
Elija la opción Código de actualización ...



INSTALACIÓN DEL SOFTWARE MDAS-X

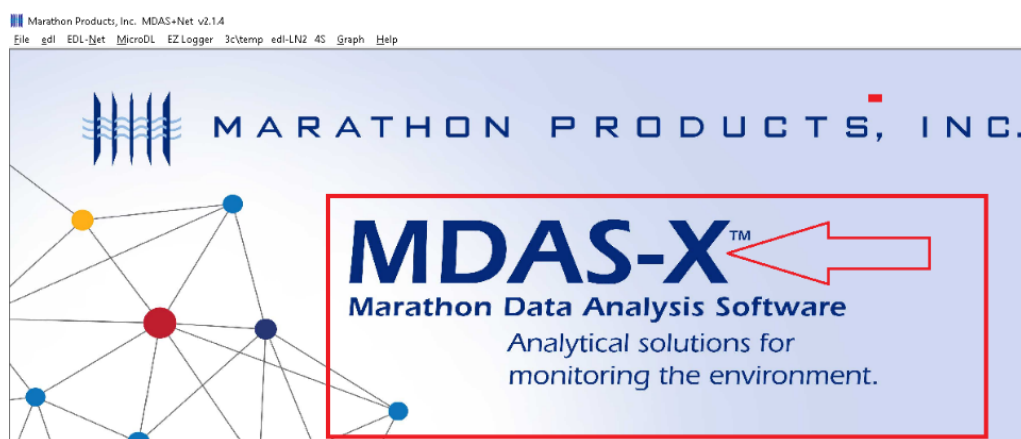
Ingrese el código de licencia de activación del software en el campo a continuación y haga clic en Aceptar.

Código: 4D79FB218DF56E7EA08C15

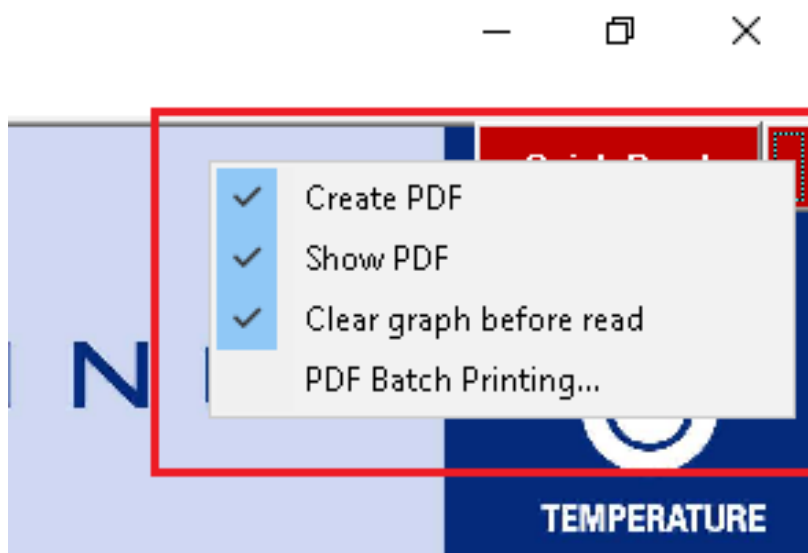
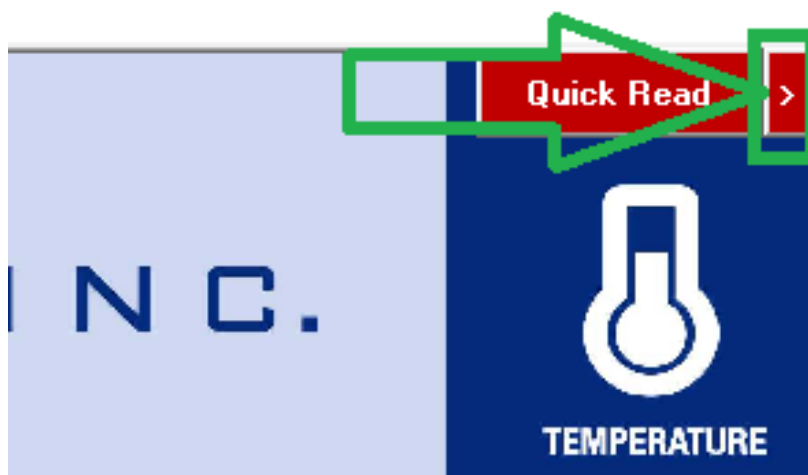


INSTALACIÓN DEL SOFTWARE MDAS-X

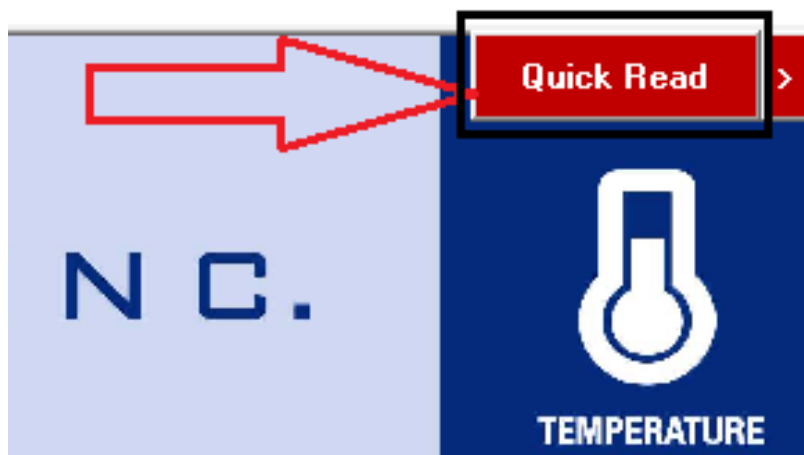
MDAS-X habilitado y con el diseño correcto (poco después de la instalación, mostrará temporalmente "ctemp").



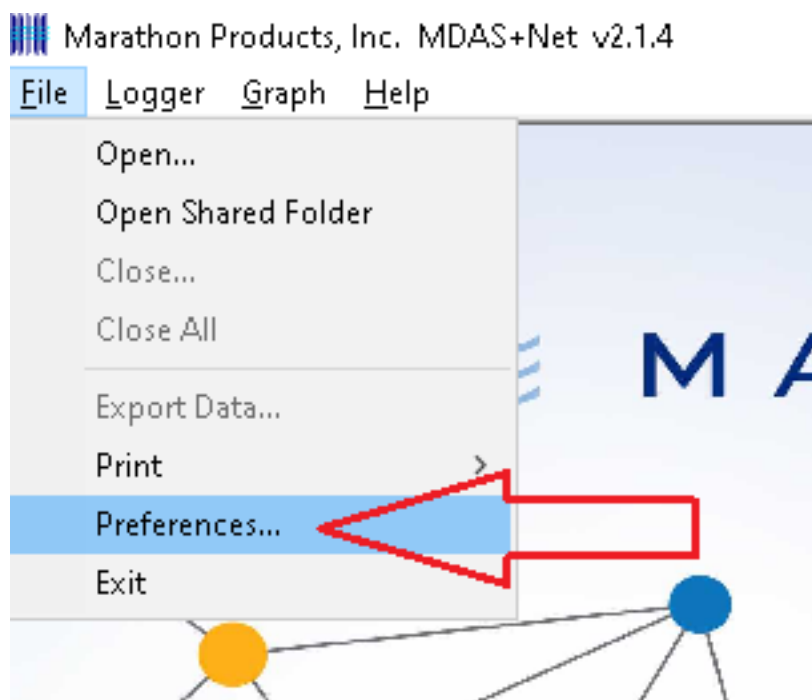
FUNCIÓN DE LECTURA RÁPIDA (LECTURA RÁPIDA PARA VERSIONES REUTILIZABLES O DE UN SOLO USO)



FUNÇÃO QUICK READ (LEITURA RAPIDA P/ VERSÕES REUSABLE OU SINGLE USE)

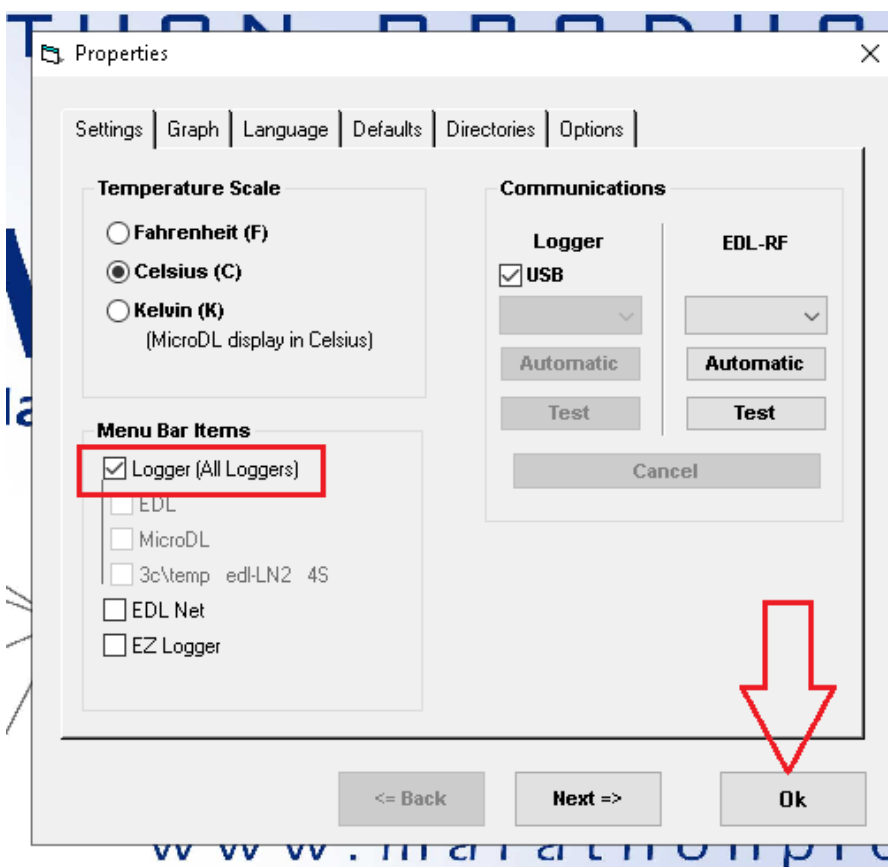


Haga clic en "Archivo y preferencias"



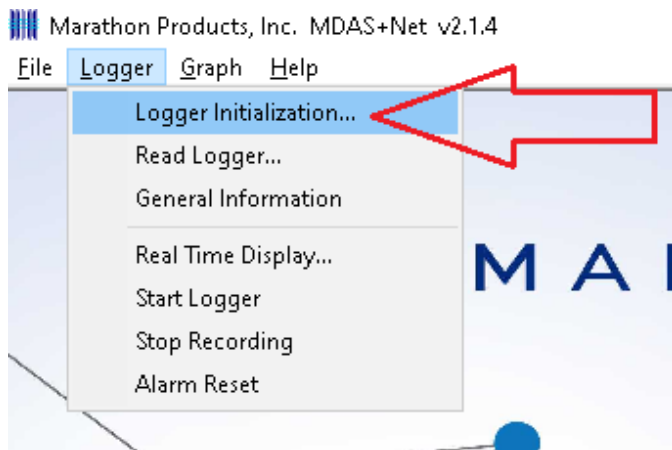
FUNCIÓN DE LECTURA RÁPIDA (LECTURA RÁPIDA PARA VERSIONES REUTILIZABLES O DE UN SOLO USO)

Elija la opción "Registrador (todos los registradores)" y luego haga clic en Aceptar.

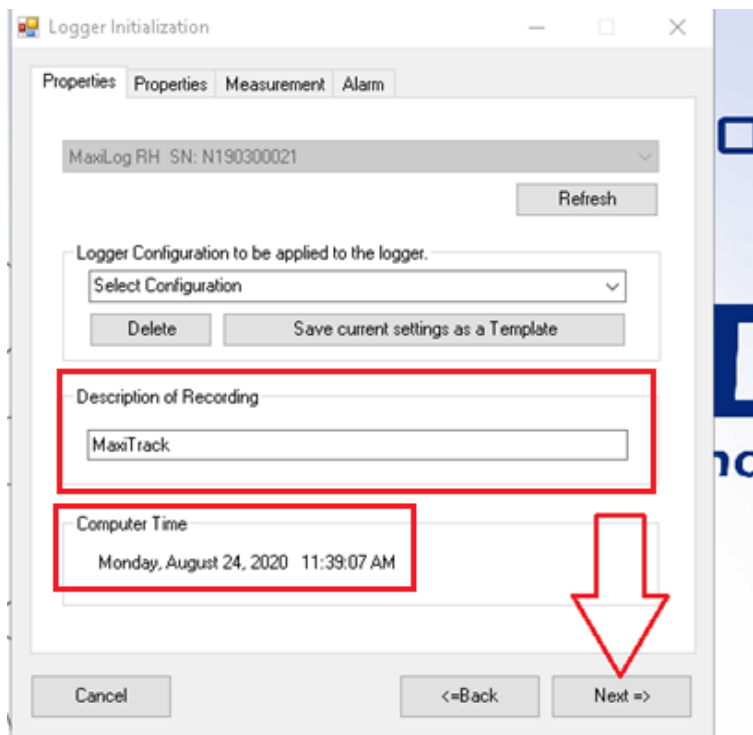


PROGRAME EL REGISTRADOR DE DATOS PARA LA GRABACIÓN, DESPUÉS DE INSTALAR Y CONFIGURAR EL SOFTWARE

Haga clic en "Inicialización del registrador"

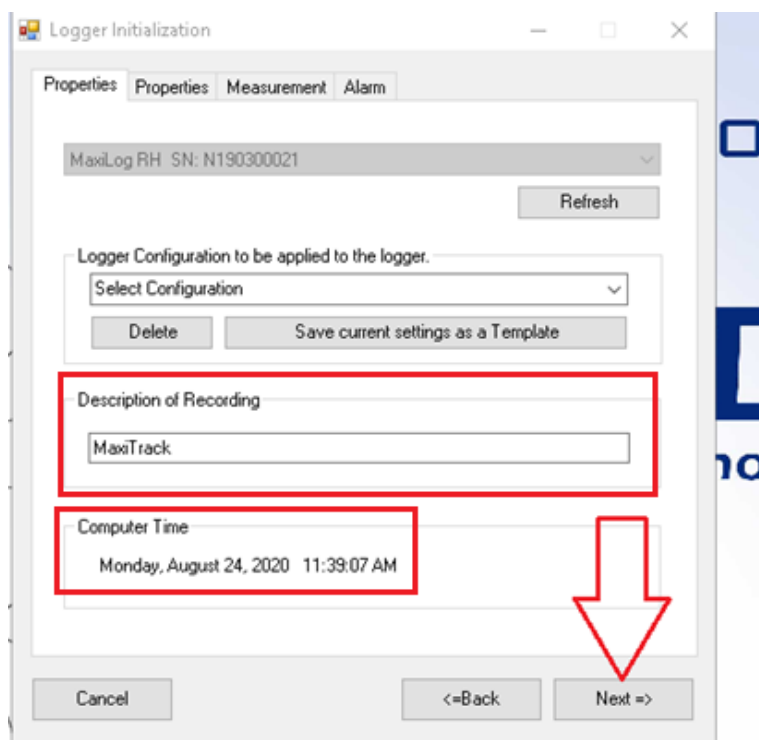


Si desea ingresar una descripción en el campo "Descripción de ...", verifique que la fecha y la hora sean correctas y haga clic en Siguiente.



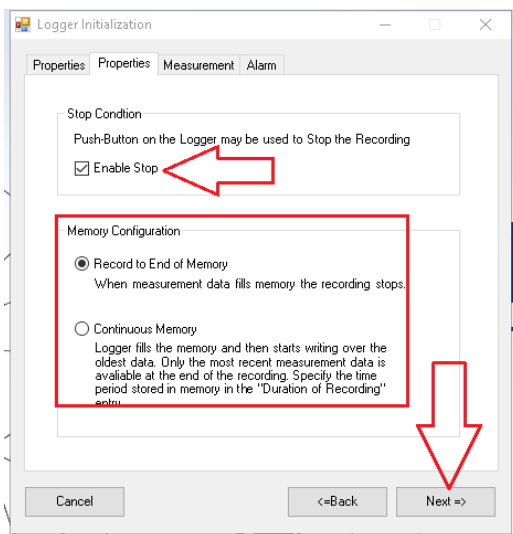
PROGRAME EL REGISTRADOR DE DATOS PARA LA GRABACIÓN, DESPUÉS DE INSTALAR Y CONFIGURAR EL SOFTWARE

Elija el tiempo para comenzar después de la configuración y la duración / intervalo de grabación y haga clic en Siguiente.

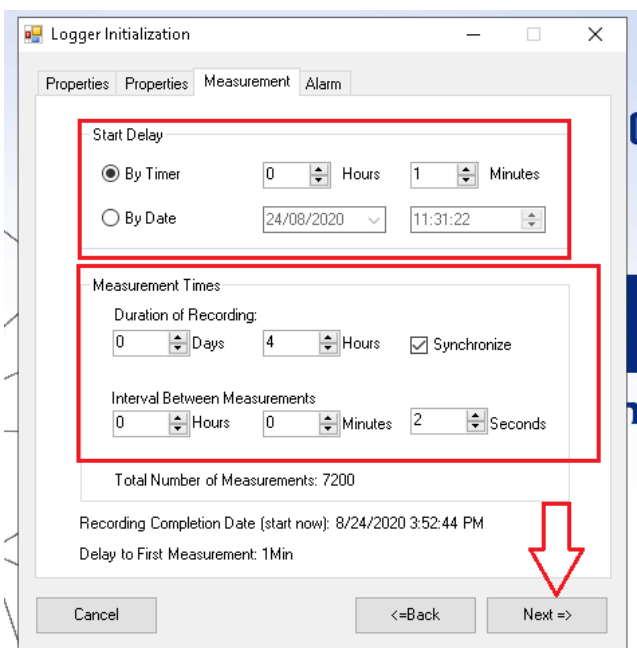


PROGRAME EL REGISTRADOR DE DATOS PARA LA GRABACIÓN, DESPUÉS DE INSTALAR Y CONFIGURAR EL SOFTWARE

Elija si será necesaria la función Detener (detenga el registrador de datos con el botón Inicio) Elija el tipo de memoria como se muestra en la imagen y haga clic en Siguiente ...

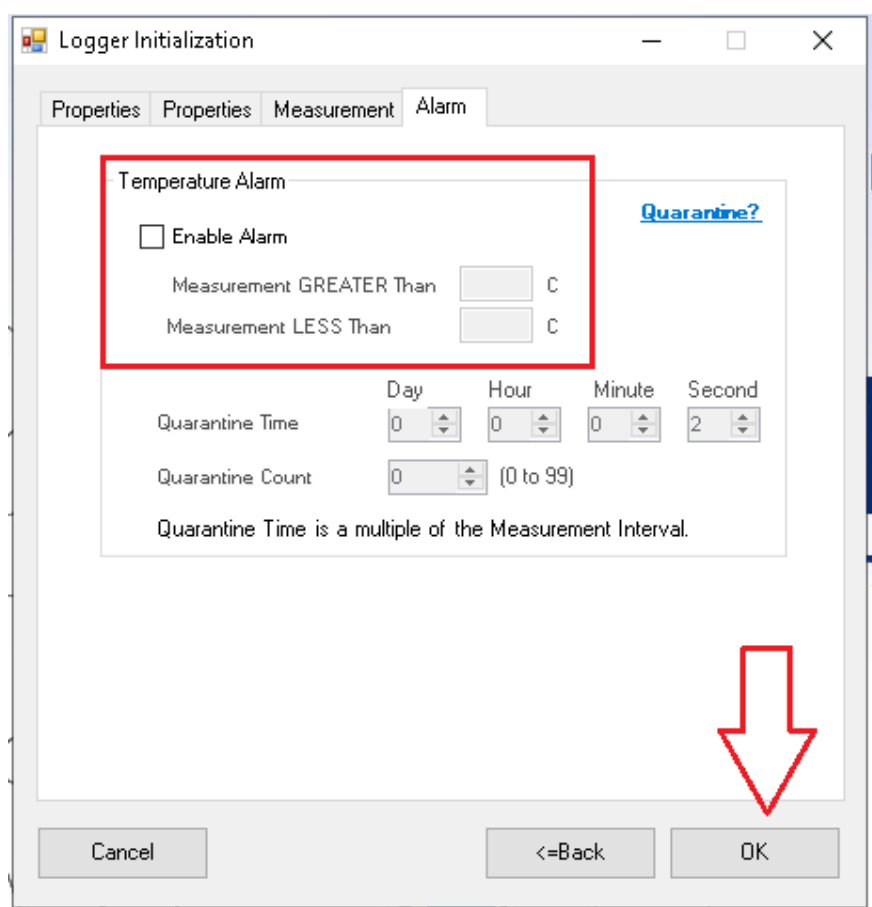


Elija el tiempo para comenzar después de la configuración y la duración / intervalo de grabación y haga clic en Siguiente.

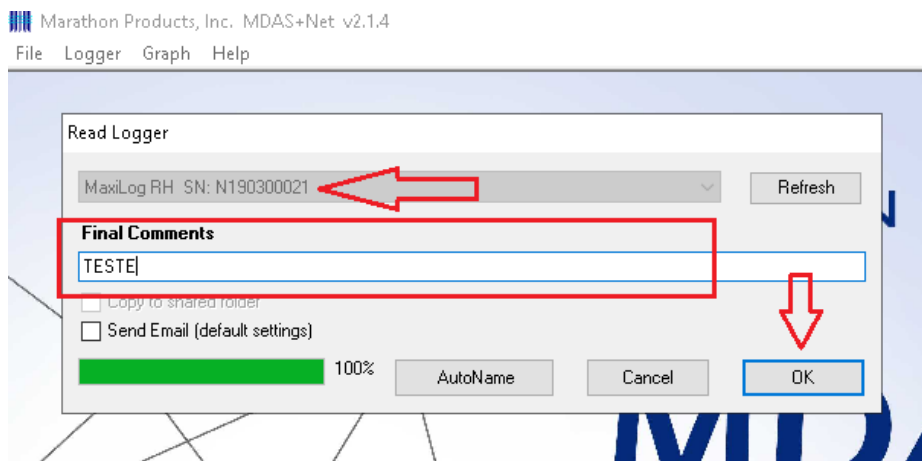
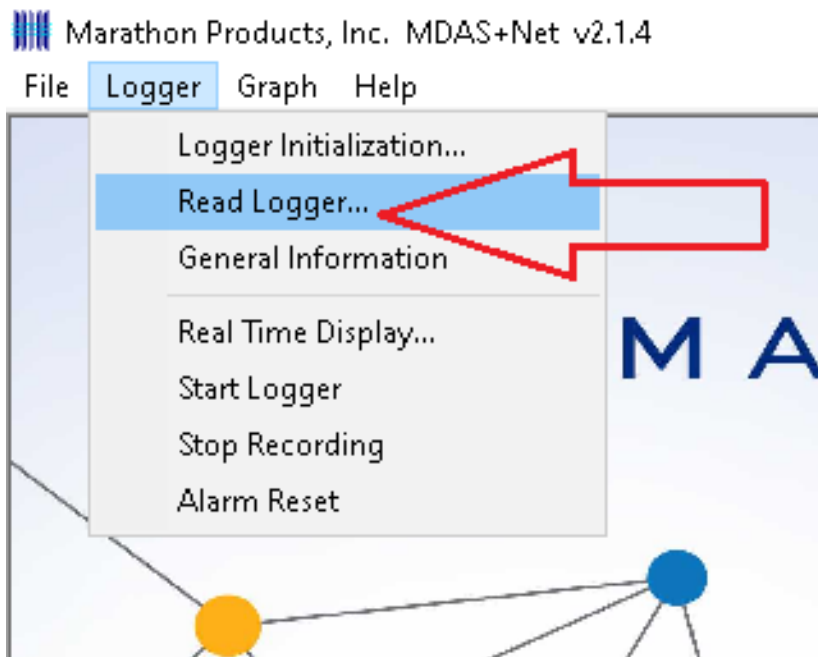


PROGRAME EL REGISTRADOR DE DATOS PARA LA GRABACIÓN, DESPUÉS DE INSTALAR Y CONFIGURAR EL SOFTWARE

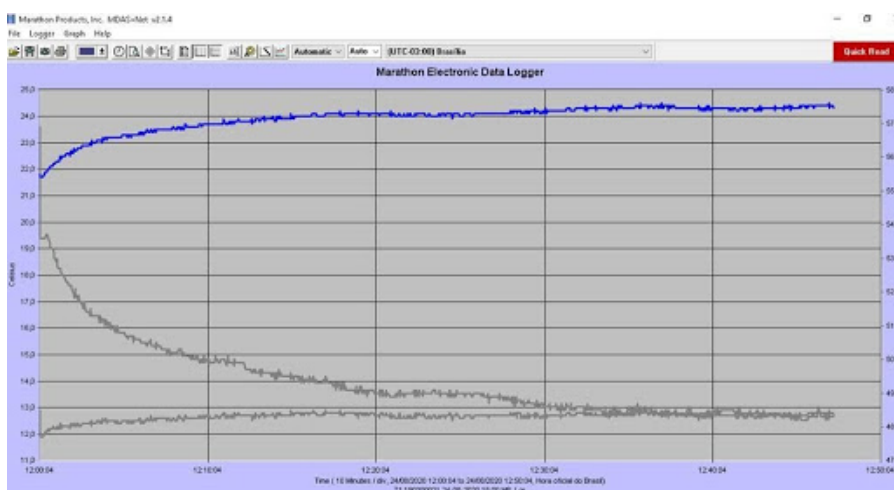
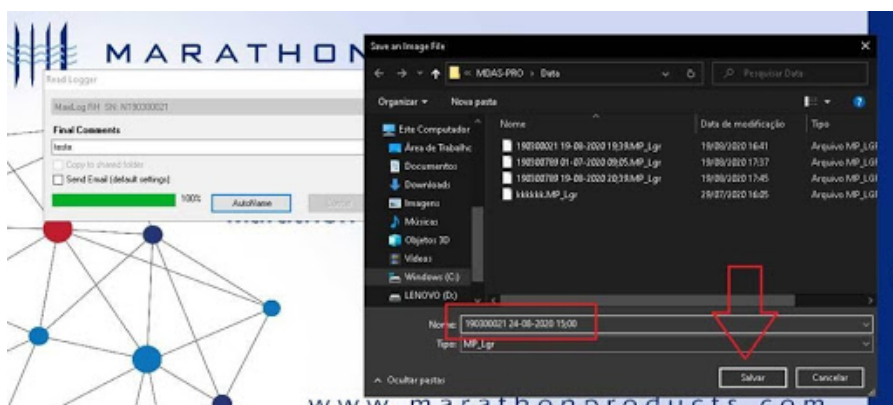
Elija si habrá alarmas que se mostrarán en el gráfico después de leer los datos cuando el registrador de datos esté terminado y haga clic en Aceptar.



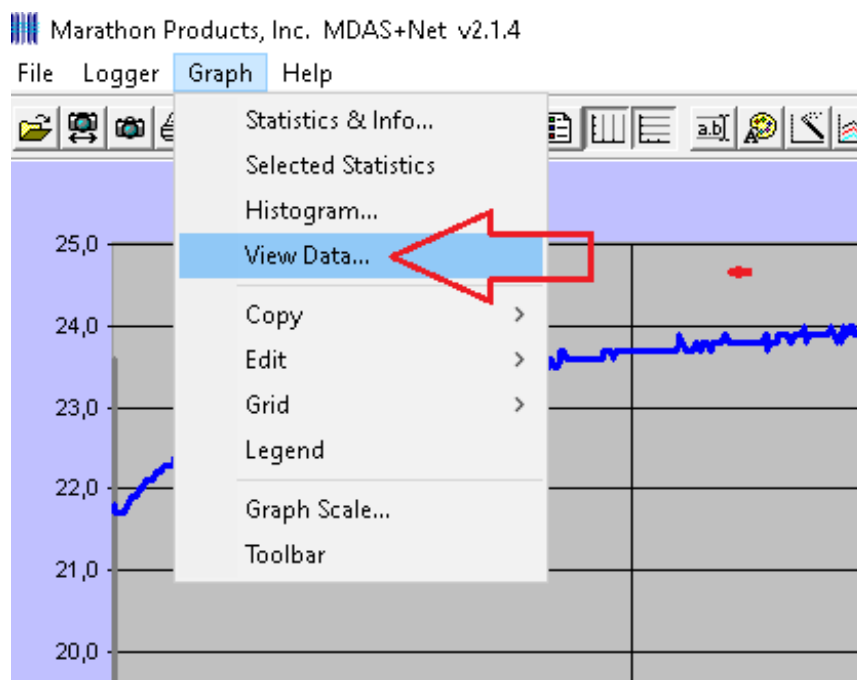
LEER Y VER EL INFORME GRÁFICO



LEER Y VER EL INFORME GRÁFICO



LEER Y VER EL INFORME GRÁFICO



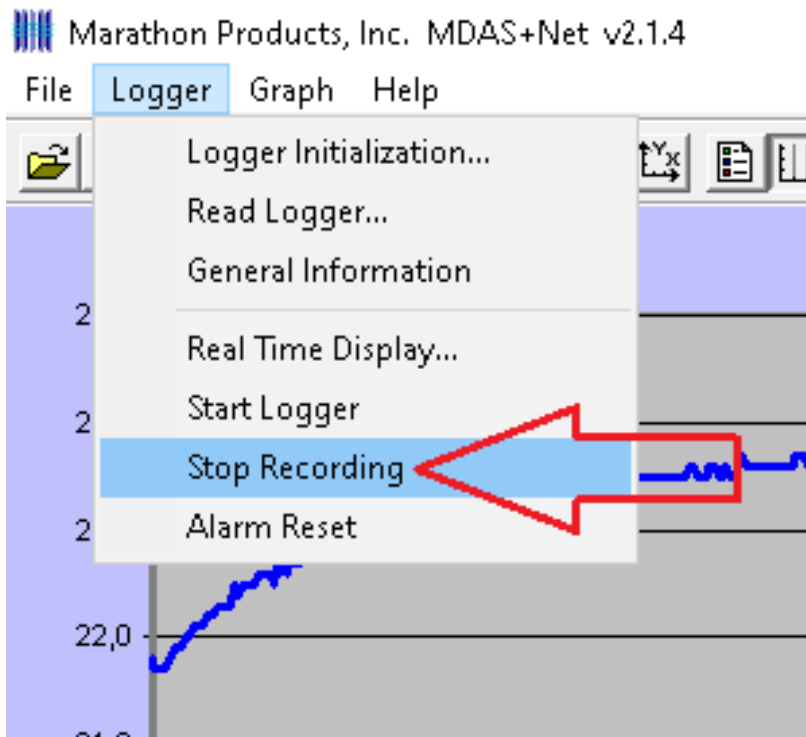
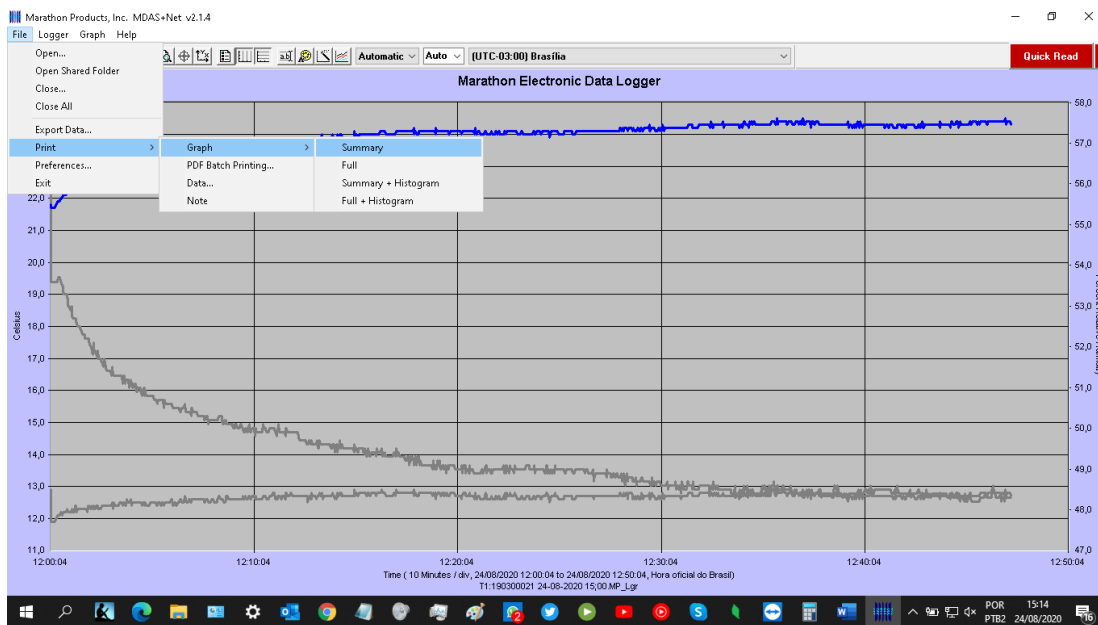
View Data

190300021 24-08-2020 15:00.MP_Lgr

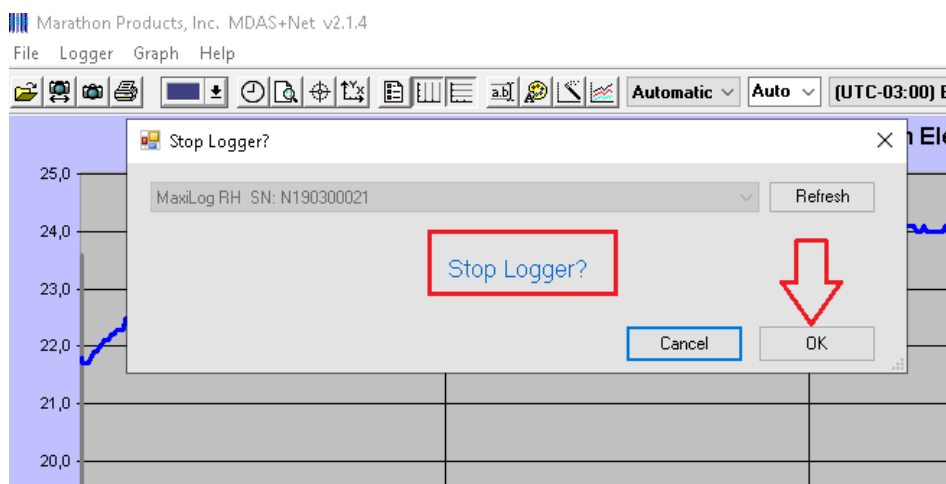
Uncompressed - Output all Data. Numbers Help Ok

Date/Time	Temperature	Humidity	Dewpoint
24/08/2020 12:00:04	21,8	56,9	12,9
24/08/2020 12:00:06	21,7	53,6	11,9
24/08/2020 12:00:08	21,7	53,6	11,9
24/08/2020 12:00:10	21,7	53,6	11,9
24/08/2020 12:00:12	21,7	53,6	11,9
24/08/2020 12:00:14	21,7	53,6	11,9
24/08/2020 12:00:16	21,7	53,6	11,9
24/08/2020 12:00:18	21,7	53,6	11,9
24/08/2020 12:00:20	21,8	53,6	12,0
24/08/2020 12:00:22	21,8	53,6	12,0
24/08/2020 12:00:24	21,9	53,6	12,1
24/08/2020 12:00:26	21,9	53,7	12,1
24/08/2020 12:00:28	21,9	53,7	12,1
24/08/2020 12:00:30	21,9	53,7	12,1
24/08/2020 12:00:32	21,9	53,7	12,1
24/08/2020 12:00:34	22,0	53,6	12,2
24/08/2020 12:00:36	22,0	53,6	12,2
24/08/2020 12:00:38	22,0	53,5	12,1
24/08/2020 12:00:40	22,1	53,5	12,2
24/08/2020 12:00:42	22,1	53,4	12,2
24/08/2020 12:00:44	22,1	53,3	12,2
24/08/2020 12:00:46	22,1	53,3	12,2
24/08/2020 12:00:48	22,1	53,3	12,2

LEER Y VER EL INFORME GRÁFICO



LEER Y VER EL INFORME GRÁFICO





SOLUCION DE PROBLEMAS

→ **Los LED frontales no parpadean:**

Significa que el registrador de datos no está grabando.

Verifique si el instrumento aceptó la programación, usando la función

INFORMACIÓN GENERAL

→ **No es posible comunicarse con el registrador:**

Verifique que el puerto de comunicación USB esté conectado a una entrada activa en su computadora. Verifique que el otro extremo del cable esté conectado al registrador de datos (puerto mini USB, debajo de la cubierta lateral de goma).

→ **No es posible comunicarse con el registrador:**

Verifique que el puerto de comunicación USB esté conectado a una entrada activa en su computadora. Verifique que el otro extremo del cable esté conectado al registrador de datos (puerto mini USB, debajo de la cubierta lateral de goma).

- Verifique que los controladores de comunicación para el puerto USB de su computadora estén actualizados.
- Compruebe si la entrada física / puerto USB está activo / funcionando.
- Compruebe si el cable USB es genuino, suministrado por MaxiTrack.



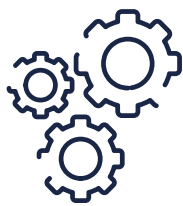
SOLUCION DE PROBLEMAS

→ **La pantalla frontal muestra la palabra ´END´**

Significa que el registrador de datos ha completado el ciclo de registro y está listo para el canje del informe.

→ **La pantalla frontal muestra la palabra ´SET´**

Significa que el registrador de datos ha recibido una nueva programación. Para iniciarlo, simplemente presione y mantenga presionado el botón INICIO durante 4 segundos.



MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para limpiar el equipo, proceda de la siguiente manera:

- Limpie el Data Logger periódicamente, con una solución diluida de agua y jabón neutro con una esponja o paño suave (ligeramente humedecido).
- Para secar, use un paño suave y seco.



Nota:

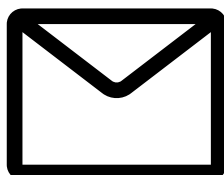
- Para limpiar el instrumento, asegúrese de que la cubierta lateral de goma esté bien cerrada.
- No se recomienda el uso de productos de limpieza comunes y específicos, ya que, además de los contaminantes, dependiendo de la temperatura de trabajo a la que esté sometido el Data Logger, pueden impregnar y provocar manchas en la sonda externa y la carcasa.



REQUISITOS MÍNIMOS / PC



- **Windows XP, Vista o 7**
- **Disco duro de 250 GB**
- **Procesador de 0,5 Ghz**
- **1 GB de RAM**
- **1 salida USB**
- **Ratón / Teclado**



SOPORTE

Correo electrónico exclusivo de Soporte Técnico al usuario:

eng@maxitrack.com.br



ACERCA DE LA GARANTÍA

Maxitrack es responsable de cualquier defecto de fabricación en sus productos o instrumentos, por un período de 6 a 12 meses a partir de la fecha de compra / emisión del NF.

Si es necesario, solicite el reemplazo o la reparación del establecimiento comercial donde se compró el producto.

La garantía solo será válida previa presentación de la factura de compra.

En caso de que sea necesario enviar el equipo a nuestro Laboratorio para posibles comprobaciones, el envío y devolución es responsabilidad exclusiva del cliente.

Esta garantía no cubre ningún daño causado por el cliente, pérdida de datos de temperatura o cualquier otro daño relacionado con el software o equipo local.

Ingeniería y Ventas:

Tel: +55 11 5562 0337 | info@maxitrack.com.br | www.maxitrack.com.br



Quality ISO 9001
Certified System



Por razones de mejora de la tecnología utilizada en la fabricación de nuestra línea de productos, este manual puede cambiar sin previo aviso.